

2 ■ NOVEMBRO ■ 2025

Comemoração de Todos os Fiéis Defuntos



Paróquia de Nossa Senhora da *Assunção*

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



Escritório Paroquial

Segunda a Sexta-Feira
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222
olassumption.net

2602 S. Walnut Rd
Turlock, CA 95380
P O Box 2030
Turlock, CA 95381

Pe. Larry Machado
■ Pároco
lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex
■ Administradora
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas
■ Assistente Administrativa
zfreitas@olassumption.net

Anna Lorch
■ Coordenadora da Formação
Religiosa
alorch@olassumption.net

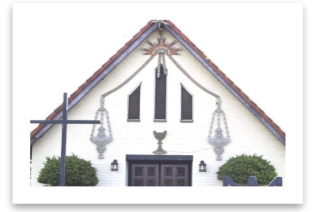
Dominique Germann
■ Coordenadora dos Jovens e
Jovens Adultos
dgermann@olassumption.net

Taylor Avila
■ Assistente Administrativa
■ Coordenadora dos Casamentos
tavila@olassumption.net

Olivia Pears
■ Coordenadora do VALER
valer@olassumption.net

COLECTA DOMINICAL:
META SEMANAL DE OFERTAS: \$15,000
10.26.25 Colecta Regular \$14,065.24
Próxima Segunda Colecta:
11.9.25 Arquidiocese para o Serviço Militar, EUA

PRINCÍPIOS DE ADMINISTRAÇÃO CATÓLICA
† DAR AO SENHOR UMA PORÇÃO DOS NOSSOS
RENDIMENTOS
† DAR COM SACRIFÍCIO
† USAR O SEU ENVELOPE OR DAR PELA INTERNET
† 5% PARA A PARÓQUIA E 5% PARA A CARIDADE



Missas

Segunda-Feira
+ 9 AM Português

Terça, Quinta e Sexta-Feira
+ 9 AM Português

Quarta-Feira
+ 6 PM Inglês

Sábado
+10 AM Bilingue
+ 5:30 PM Inglês

Domingo
+ 9:30 AM Inglês
+ 11:15 AM Português
+ 1:30 PM Missa Tradicional em Latim
+ 6 PM Inglês

Confissões

Todas as Quintas-Feiras
■ 7 PM– 8 PM

Todos os Sábados
■ 5 PM– 5:30 PM

Primeiras Sextas-Feiras
■ 9:30 AM

Primeiros Sábados
■ 9 AM –10 AM

Mensalmente durante ARMEE
■ 7 PM

Adoração do Santíssimo Sacramento

Quintas-Feiras
■ 9:30 AM - 9 PM Primeira Igreja

Primeiras Sextas-Feiras
■ 9:30 AM - 5:30 PM Primeira Igreja

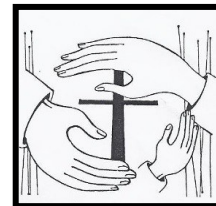
Primeiros Sábados
■ 9 AM –10 AM Primeira Igreja

Mensalmente durante ARMEE
■ 7 PM



Primeiras Sextas-Feiras e Primeiros Sábados
A Devoção de Reparação ao Sagrado Coração de Jesus
e ao Imaculado Coração de Maria

Sexta - Feiras	Sábados
+ 9 AM - Santa Missa em português	9 AM - 10 AM Hora Santa de Adoração e Confissões
9 :30AM - 5:30 PM - Adoração	+ 10 AM Missa Bilingue

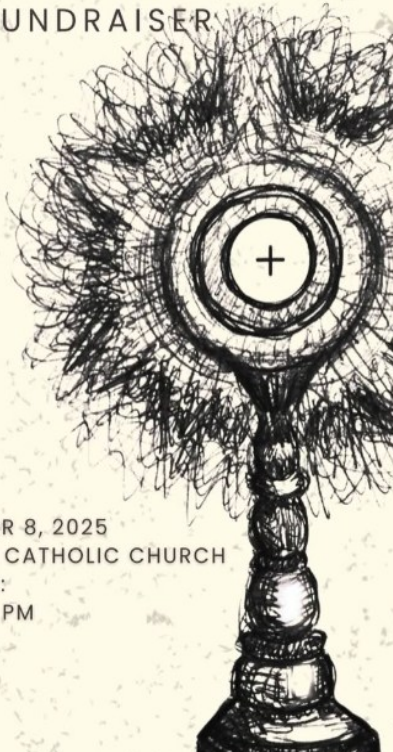


Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380
valer@olassumption.net
Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira
■ 2 PM - 6 PM

ARMEE MINISTRIES JONATHAN SANCHEZ MEMORIAL

FAJITA FUNDRAISER



SATURDAY, NOVEMBER 8, 2025
OUR LADY OF THE ASSUMPTION CATHOLIC CHURCH
DRIVE-THRU:
4:00 PM - 7:00 PM

OLA & THE FACTOR YOUTH GROUPS Fall Calendar 2025

AUGUST

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

SEPTEMBER

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

OCTOBER

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVEMBER

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

DECEMBER

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

- The Factor Youth Group Fall Retreat
- 6-8pm Youth Group Night @ All Saints Parish
- 6-8pm Youth Group Night @ OLA Parish
- 6pm Christmas Social - OLA & The Factor Youth Groups @ OLA Parish



All Saints University Parish
4040 McKenna Dr, Turlock, CA 95382

Our Lady of the Assumption Parish
2602 S Walnut Rd, Turlock, CA 95380



OLA YOUNG ADULT GROUP

upcoming events



Friday, November 7th 6:30-9:30 PM
Night Soccer

GOALLLLLLLLLLL! Let's play some soccer. Meet us in the fields behind the Hall. All levels of experience welcome.

If it's your first OLA Young Adults Night, or you bring a friend who has never attended before, you'll be entered to win a raffle prize.

our mission

To create community & provide opportunities to encounter Jesus, grow in faith, & learn about our Catholic faith. Single & married young adults; ages 18 and up. We meet the 1st and 3rd Fridays of the month.



@ola_youngadults

Text olayoungadults to 84576 to join our group texts
Email dgermann@olassumption.net with questions

OLA YOUNG ADULT GROUP

fall 2025

September 19th

Cornhole Tournament

October 3rd

Talk "The Temperaments" + Open Q&A by Fr. Larry

October 17th

Apologetics 101

November 7th

Night Soccer

November 21st

Friendsgiving + Finances Talk

December 5th

St. Frassati Community Service Night

December 19th

Prayer Night + Afterhours



CHESTERTON ACADEMY
OF THE IMMACULATE CONCEPTION

Give JOY. HOPE. TRUTH. BEAUTY. DOUBLE.

We are pleased to announce the founding of Chesterton Academy of the Immaculate Conception, a joyfully Catholic, classical high school opening in Turlock in Fall 2026. Rooted in the Three Pillars Model — intellect, character, and spirituality — our curriculum offers a rigorous liberal arts education grounded in Christian virtue and beauty, with a commitment to affordability. On November 21, the Feast of the Presentation of the Blessed Virgin Mary, we invite you to support our first annual Giving Day. Thanks to an anonymous benefactor, all gifts will be matched up to \$100,000, doubling your impact.



#GIVINGDAY

November 21 - Presentation of the Blessed Virgin Mary

APPLICATIONS

now open

VISIT CHESTERTONIC.ORG



Vinde, benditos de meu Pai;
recebei por herança o Reino que vos foi preparado
desde a fundação do mundo.

Mateus 25:34

Grupo Folclórico "Bela Aurora"
organiza uma

Prova de Sopas

Sábado, 29 de Novembro de 2025

Portas abrem às 6 p.m.

Serviço de bar das 6 p.m. - 12 a.m

Sopas Servidas das 7 p.m. - 9 p.m.

**Seguindo-se Dança com Alcides Machado
e "Bailhos Regionais" das 9 p.m. - 1 a.m.**

**Localizado no Salão de Nossa Senhora da
Assunção, 2602 S. Walnut, Turlock**

Donativo: \$25 por pessoa

**Pão de Milho, Vinho, Soda, e Arroz Doce
incluído durante a Prova de Sopas**

Algo para Arematar sera bem Apreciado

**Contacto: Artur Teixeira 209-596-5012
Manuel Teixeira 209-761-4709**

**The holidays are
challenging when you're
grieving a loss.**

GriefShare

Surviving the Holidays

provides encouragement, support, and valuable
tools to navigate the season.

Join us for this holiday seminar

Location

Our Lady of the Assumption
2602 South Walnut Road
Turlock, CA 95380
Conference Room

Date & time

Monday, November 3, 2025
4:30 PM-6:00 PM

Contact info

olassumption.net
209-634-2222

griefshare.org/holidays



2025 Seminarian Education Dinner

and Parade of Grand Knights
San Joaquin Chapter Knights of Columbus
and the Most Reverend Myron Cotta
Bishop of Stockton

When: November 20, 2025 - Doors Open 5:30 PM
Dinner 7 PM

Where: Sacred Heart Catholic Church – GYM
650 N. Rose – Turlock, CA

Price: Dinner \$50.00 per guest or \$400 per table

Dinner: Catered By the Famous NETO'S BBQ
Beverages available in Hosted Bar
Door Prize & Raffles
\$5.00 Opportunity Raffle

Purchase Tickets: Knights of Columbus Councils
and Online from September 15 to November 15, 2025
Look for Seminarian Ticket sales online – via Venmo

All funds collected go to seminarians to become priest at our
Catholic Church & support Seminarian Education to help
support the need for clergy in the Diocese of Stockton.

Contact Richard Fantazia
for tickets or questions

Cell: 209 585-5428

Email: cmfcfp@sbcglobal.net




**Jubilee 2025
Pilgrimage Site**

Exposition of Sacred Relics of the Sacramento Diocese

St. Clare, Roseville invites you to venerate, pray with, and learn about the lives and miracles of the Saints. Hundreds of relics from throughout the Church's history will be on display, including...

- Relics of the Passion of the Lord
- The 12 Apostles & the Virgin Mary
- Artifacts from the Papal Basilicas
- Replica of the Jubilee Holy Doors

**Sat, Nov 1st to
Fri, Nov 7th**

9:30am - 8:30pm
*will close Fri @7pm

Free Admission ☎ 916-772-4717 stclareroseville.org 📍 **St. Clare - Morris Center**
1950 Junction Blvd, Roseville



O Canto do Sínodo

Uma Experiência Paroquial de Sinodalidade na Paróquia de Nossa Senhora da Assunção

Na Paróquia de Nossa Senhora da Assunção, temos a graça de experimentar como o Espírito Santo nos guia a viver de forma verdadeiramente sinodal. Os nossos conselhos pastoral e financeiro, juntamente com a dedicada equipa paroquial, oferecem contributos enraizados na oração e que refletem as vozes e necessidades da comunidade em geral, assegurando que as decisões sejam tomadas tendo em vista o bem de toda a paróquia. Durante o verão, os pais dos adolescentes da pastoral juvenil foram convidados a partilhar as suas esperanças, preocupações e ideias, ajudando a moldar um programa para o próximo ano que realmente favoreça o crescimento da fé dos seus filhos. Ao mesmo tempo, os nossos jovens adultos têm assumido com coragem papéis de liderança, trazendo nova energia e visão à vida paroquial através do seu envolvimento na pastoral de jovens adultos.

Somos também testemunhas da força das iniciativas de base que nascem da fé e dedicação dos nossos paroquianos. A criação da Chesterton Academy da Imaculada Conceição na nossa comunidade surgiu de um profundo desejo de responder às necessidades educativas e espirituais dos nossos estudantes do ensino secundário. Esta iniciativa reflete o coração missionário da nossa paróquia, procurando servir a comunidade mais ampla ao proporcionar aos alunos a riqueza de uma educação clássica iluminada pela nossa fé católica.

Em todas estas dimensões, a Paróquia de Nossa Senhora da Assunção esforça-se por viver em comunhão e missão. Ao escutarmo-nos mutuamente, apoiarmo-nos uns aos outros e trabalharmos juntos na vinha do Senhor, redescobrimos o verdadeiro significado de ser o Corpo Místico de Cristo.

-Pe. Larry Machado


Introducing the new

FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

Roku **Apple TV** **Android** **iOS**

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

Already have a FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit FORMED.org or search for "Formed" on your favorite app store

Understanding

Knowing God's truth in our hearts

Scripture Verse: Luke 24:45

Theme: Understanding helps us grasp the deeper meaning of our Faith and God's Word.

Discussion Prompts:

- What's one teaching of Jesus that you understand more deeply now than when you were younger?
- How do you understand God's Word better - through prayer, Mass, or others?
- Sponsors: What helps you grow in your understanding of the Faith?

Action/Prayer: (Trace the Sign of the Cross slowly on your forehead + pray:)
"Holy Spirit, open our minds to know You more deeply."

Retiro dos Padrinhos da Confirmação

No passado Sábado, dia 25 de Outubro, os nossos candidatos do segundo ano à Confirmação participaram num retiro juntos com os seus padrinhos, em preparação para o Sacramento da Confirmação. Durante este momento tão significativo, padrinhos e afilhados rezaram, meditaram sobre as Escrituras, refletiram e partilharam sobre cada um dos Sete Dons do Espírito Santo, aprofundando a sua compreensão de como estes dons os orientam no seu caminho de fé.



Order of Malta

The Order of Malta, whose motto is "Tuitio Fidei et Obsequium Pauperum" - Defense of the Faith and Service to the Poor - invites those interested in learning more about its mission of faith and service to attend an Information Meeting for prospective Auxiliary Members.

November 15

- 8:00 a.m. - Holy Mass
 - 8:30 a.m. - Confession
 - 9:15 a.m. - Information Session
- John Paul II Building, Room 11

Representatives from the Western Association of the Order of Malta will share about the Order's spiritual life, charitable works, and the role of Auxiliary Members in living out this call to serve Christ through the sick and the poor.

All are warmly invited to learn more about this ancient lay religious order, the second oldest order in the Catholic Church, dedicated for nearly a thousand years to the defense of the faith and the service of those in need.



St. Joseph's Catholic Church
1813 Oakdale Rd Modesto

Oremos pelos Doentes

Senhor Deus, necessitamos a Vossa divina intervenção em nossas vidas. Ansiamos que a Vossa santa presença fortaleça os nossos corpos, e que os Vossos braços envolvam as nossas mentes trazendo alívio a esta dor que nos aflige. Não cederemos sob a pressão e, quando chegar um novo dia, o nosso corpo sarado será testemunho vivo do Vosso imenso poder. Obrigado, Vossa santidade, por tal atenção para connosco, e, em nome de Cristo, Amen.

Jesuina Teixeira	João Machado
Teresa Xavier	Lucia Bogacki
Lurdes Toledo	Marilyn Schmidt
Fatima Linhares	Joey Pacheco
Frank Linhares	Manuel Soares
João Parreira	Shirley Vierra
Serafina Jordão	José Nelson de Sousa
Maggie Azevedo Barker	Maria das Neves Brasil
Cecilia Pires	Jessica Mora
George Azevedo	Brityn Butrick
Norberta Aquino	Maria Pascoal
Raquel Bettencourt	
Evangelina Nunes	

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?
Por favor, ligue para Beatriz Lourenço (209) 668-3801.

Oremos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz. Amen.

Daniel, Jennifer, Madelynn and Matthew Lourenco	Steve Sperry
João Da Rosa	Alfredo Parreira
John S. D. Medeiros	Tiberio Azevedo
Bobby Moules	John Silva
Rosa Avila Leonardo	William Paul Batt
Antonio Amorim	Maria R. Cardoso
Adeline Johnson	Donald Mello
Manuel David Berbereia	Anne Marie Walker
José Guilherme Bettencourt	Maria Emilia Nunes
Ernestina Pedro	Celeste Drumonde
Laurinda DeMelo	John Veríssimo
Maria Alvarina Sousa	Bruno Parreira
Emmanuel de Sousa Moniz	Manuel Dutra
Eric Dompeling	Maria Judite Jordão
António Nunes Amaral	Margarida Reis
Laurence Costa	Antonio Alves
Russel Wright	Tito Rebelo

Intenções de Missa

Monday • Segunda-Feira, November/Novembro 3

9:00 AM – Português

† Pe. António Filipe Madruga, aniversário de morte – do afilhado Joe Madruga

Tuesday • Terça-Feira, November/Novembro 4

9:00 AM – Português

† José Sousa Dias – da filha Ilda Fagundes

Wednesday • Quarta-Feira, November/Novembro 5

5:00 PM – English

Int. of Michael and Fernando Oliveira, baptism anniversary – from parents Artur & Antelma

Thursday • Quinta-Feira, November/Novembro 6

9:00 AM – Português

Pela conversão dos pecadores – de Tony e Nelly Soares

Friday • Sexta-Feira, November/Novembro 7

9:00 AM – Português

Int. de Florinda e José Silva e filhos

Saturday • Sábado, November/Novembro 8

5:30 PM – English

Int. of Elizabeth Reis and Cindy Jordão, baptism anniversary – from mom Mariana

Sunday • Domingo, November/Novembro 9

9:30 AM – English

† Alberto & Grimoalda Dias & grandparents of Connie & Frank Galhano

† António Borba – from family

† Bobby Luke – from Ann Cabral

† Cassy Mancebo – from mom, dad & family

† Celeste Drumonde – Crows Landing Pentecost

† Ellen Davidloo & Michelle Wincek

† Francisco & Humberta Vaz – from Lisandra

Vitorino & family

† Frank Bettencourt, Jr. and Frank Bettencourt, Sr. – from Laura

† Freitas & Vieira deceased and living relatives

† George Cabral, Sr. – from Ann Cabral

† John Silva and int. of Edwina Silva – from Michael Silva & daughters

† Jonathan Sanchez, Balberto Sanchez Sr. & Carmen A. Sanchez, Jose C. Maldonado & Hijinia Maldonado – from family

† José & Teresa Alves – from family

† José Rosa – from family

† Lourenco Family – OLA Knights

† Luke Mancebo – from family

† Natalia Neves – from Lynne & Andy Bogetti

† Rhonda Esteves – from Ann Cabral

† Ted Miller – from Mary Salvador

† Victor & Maria Gonzalez – from Paul & Rosa Azevedo

For the children & grandchildren of José & Maria das Neves Brasil

11:15 AM – Português

† Adolfo, Ricardo, Carmelia e Albano Matos – da sobrinha e prima Nivéria e família

† Almas do Purgatório e em agradecimento por graças recebidas – de José e Madalena Silveira

† Angelo Gomes – da esposa e filhos

† António Amorim – da esposa Teresa e família

† António e Laura Goulart – da família

† António Nunes Amaral – da esposa Maria Alice

† António Tomás Sousa – dos filhos

† Bob Andrade e defuntos de Manuel & Odelta Andrade

† Defuntos de Honório e Helena Teixeira

† Diane e David Sousa – dos pais

† Fernando Cabral e defuntos de Maria Cabral

† Francisco Linhares – da esposa e filho

† Hermana Camboia – de David & Phyllis Camboia

† João da Rosa – da esposa Clarinda e família

† José Araújo Sousa – de Fatima Raulino

† José B. Simas – de Maria José Soares

† José C. Couto – da esposa Diamantina e filhos

† José e Isabel Ponceano – do filho John e família

† José e Luisa Parreira e Arminda Oliveira – da família

† José Guilherme Bettencourt, António Isidro Bettencourt e José Augusto Bettencourt – de Lurdes Alves

† José Jordão e defuntos de Serafina Jordão

† José Maria e Maria Serafina Sousa – da família

† Luis Carlos Berbereia e David Berbereia – de Liliana Berbereia

† Manuel Azevedo e Bernardete Brasil – da família

† Manuel e Maria Glória Dinis e Francisco Vaz

Dinis – da filha e sobrinha Mariazinha Dinis

† Manuel Silveira Machado e Maria Augusta

Bettencourt – da filha Gabriela Oliveira

† Maria Emilia Nunes – de Manuel e Erma Ornelas

† Maria Emilia Nunes – do marido João Nunes e família

† Maria Judite Jordão – de Serafina Jordão

† Pais e irmãos de João e Lucinda Aguiar

† Pais e sogros de Manuel e Maria Toledo

† Paulo de Matos – dos pais José e Blandina

† Pedro Reis – da esposa e família

† Tibério Azevedo e defuntos de Rosa Azevedo

† Tito Rebelo – da esposa Laura e família

1:30 PM – Traditional Latin Mass

For the Parish Community

6:00 PM – English

† Holy Souls in Purgatory

Dignity
MEMORIAL

LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ
Funeral Director Lic. 4423
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

WHITEHURST-NORTON-DIAS
Funeral Service
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770
COA 114 CRM 194
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111
F (209) 632-9119

LONNIE ALVARES
President/CEO

TURLOCK MEMORIAL PARK & FUNERAL HOME

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

Allen MORTUARY
Established 1952 • RD 452
Michael Allen
President

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



CALIFORNIA CATHOLIC WEDDING PHOTOGRAPHER

Dominique Germann
capturing the beauty + joy of Your Catholic wedding
209.202.5815 | d@dgermannphoto.com | dgermannphoto.com



Hilmar
Animal Hospital

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831

FX: (209) 632-3651

P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324

Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council #12847

Grand Knight: Samuel Silveira
(209)-410-3590
Deputy Grand Knight: Anthony Lopes
(209)-241-1638
Finance: Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel

Falo Portugues - Hablo Espanol

Broker - Owner

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



ALEGRIA RANCH

A Unique Barn Venue.



Lucia Aguiar
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**TURLOCK
City Tow
SERVICE**

(209) 667-0734

24 Hour Towing & Storage

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga



1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley
Partner
kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com

**BERLINER
COHEN LLP**

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P. 209.576.0111 | F: 209.576.1076
MERCED: 548 W. 21st Street | P: 209-385-0700 | F: 209.385.3789



DANIEL SANTOS
Loan Officer, NMLS #1897781
209.622.8228 Cell
209.579.3029 Office
209.250.0871 Fax
dsantos@apmortgage.com

Falo Portugues
Hablo Espanol



**AMERICAN
PACIFIC
MORTGAGE**
SCAN ME!
apmlending.com/dsantos
2100 Geer Rd., Suite F
Turlock, CA 95382
NMLS #103733

**ORNELAS
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas
209.595.2451



JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100

Elvis Dias
REALTOR® DRE#01261050

"I can't sing,
but I can SELL!"



209.678.1915
elviscansell.com

LIKE US @RealtorElvisCanSell

CENTURY 21
1351 GEER ROAD
TURLOCK, CA

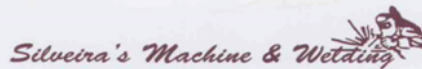


Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

ANDY PIMENTEL



P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS

Bom Appetite Catering

**ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariybac@yahoo.com

www.ovcb.com



Jaime Tavares
Turlock Branch Manager
209.633.2867



Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duarteenursery.com
web: www.duarteenursery.com



Mark Serpa
President

(209) 668-3606

Fax (209) 668-3706

522 E. Main St.

Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION
GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965

STRAIGHT UP FENCING

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS

(209)648-5645

Tony Mendonca

mendonca87@sbcglobal.net
Lic # 501584

WIS&G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Since
1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517